

info@anzeigeroberhasli.ch / paulidruck@bluewin.ch  
www.anzeigeroberhasli.ch  
Annahmeschluss siehe 1. Innenseite

Das Wichtige  
aus der Region

# Anzeiger Oberhasli

Wöchentliches amtliches Publikationsorgan der Gemeinden:

Lückenlos in alle Haushaltungen



Oberhasli



Guttannen



Hasliberg



Innertkirchen



Meiringen



Schattenhalb

Verlag, Druck und Expedition: Druckerei PAULI, Kirchgasse 1, 3860 Meiringen, Telefon 033 971 32 71, Fax 033 971 24 30



## Aus Liebe zu Meiringen! SVP Oberhasli – bürgerlich und dynamisch



- BISHER** Abplanalp Fredel
- NEU** Otth Jakob
- NEU** Huber-Jordi Theres
- BISHER** Dummermuth Thomas
- NEU** Nufer Ursina
- NEU** Huggler Susanne

Gemeindewahlen Meiringen  
30. November 2014  
Liste 2



« Ich bin sicher, dass die Eigenschaften, die Roland Frutiger als erfolgreichen Bergführer und Präsident des SAC Oberhasli auszeichnen, auch für die Gemeindepolitik von grossem Nutzen sind, deshalb gebe ich ihm meine Stimme. »

Bernhard Fahner, Bergführer und Sporthändler

**Roland Frutiger, unser neuer Gemeindepräsident**  
**Gemeindewahlen Meiringen, 30. November 2014**

**Duschen mit Müller**  
 Spenglerei · Sanitär · Heizungen  
 Hauptstrasse 40, 3860 Meiringen, Telefon 033 971 16 50

**BBO Boulder OPEN Haslital**

Boulder OPEN 22. November 2014  
 Boulder KIDS 23. November 2014

**Boulderhalle Meiringen**  
 Infos: [www.kletterhalle-haslital.ch](http://www.kletterhalle-haslital.ch)

**CHLAUSENSACK FÜR KINDER**

**für 1 PRO-BON-Karte oder Fr. 20.--**  
**Samstag, 6. Dezember 2014**

Liebe Kinder,  
 kommt zum Samichlaus in den Wald, und holt euch den Chlausensack mit feinen Sachen.  
 Du kannst deine Eltern auch mitbringen.  
 Chlaus, Schmutzli und Esel freuen sich!

Anmeldung:  
 Mit PRO-BON-Karte oder bar  
 bis Mittwoch, 3. Dezember 2014  
 Jenny, Bücher und Papeterie  
 Bahnhofstrasse 20, 3860 Meiringen

**Abendverkauf Freitag, 19. Dezember 2014**  
**Sonntagsverkauf Sonntag, 21. Dez. 2014**



## Notfalldienste

### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonnummer des ärztlichen Notfalldienstes im Gebiet Meiringen/Hasliberg. **0900 57 67 47** (CHF 1.98/Min.) Die Telefonnummer **144** bleibt unverändert.

### Beratungstelefon

für Angehörige von psychisch kranken Menschen **079 309 65 55** Kostenloses Angebot der Psychiatrischen Dienste der Spitäler fmi AG

### Praxisklinik Haslital

Tel. 033 972 33 33

### Apotheken-Notfalldienst

Tel. 033 971 44 33 / 033 971 11 17

### Die Dargebotene Hand

Tel. 143 – Die Dargebotene Hand – eine Gesprächspartnerin rund um die Uhr erreichbar per Telefon oder online: [www.bern.143.ch](http://www.bern.143.ch) für Alltags-sorgen und in Krisensituationen.

### Auto-Pannen- und Unfalldienst

**Tag und Nacht**, Tel. 033 9 716 716

## Bestattungsdienst

### Roland und Beatrice Santschi

Tel. 033 971 68 75 / 079 603 75 53

### Christina Santschi

Tel. 033 971 32 50 / 079 310 35 94

## Impressum

### Verlag, Druck und Expedition:

Verlag Anzeiger Oberhasli,  
Druckerei Pauli, Kirchgasse 1,  
Postfach 212, 3860 Meiringen,  
Tel. 033 971 32 71, Fax 033 971 24 30  
[paulidruck@bluewin.ch](mailto:paulidruck@bluewin.ch)

**Erscheint wöchentlich einmal am Freitag, Ausnahmen vor Feiertagen** und wird allen Haushaltungen (mit Steuersitz im Oberhasli) zugestellt.

**Auflage:** 4'220 Exemplare

**Annahmeschluss für amtliche und nichtamtliche Inserate:** spätestens Dienstag, 11.00 Uhr (Ausnahmen vor Feiertagen)

**Farbige Inserate** bis Montag, 11.00 Uhr (Ausnahmen vor Feiertagen)

**Titelseite** frühzeitig reservieren

**Seitengrösse:** 6spaltig (155 x 230 mm)

**Inseratpreis lokal:** einspaltige Millimeterzeile 70 Rappen (Inserenten mit Steuersitz im Oberhasli)

**Inseratpreis national:** einspaltige Millimeterzeile 80 Rappen (übrige Schweiz)

**Inseratpreise für Anschlagbrett:** Zuschlag 20 %

**Gut zum Druck:** CHF 20.– (3 Tage vorher)  
Alle Preise **exkl. MwSt.**

## Anzeiger Oberhasli online

Der »Anzeiger Oberhasli« wird jeweils zeitgleich mit Erscheinung der Druckausgabe online aufgeschaltet.

### Wichtig:

Für fristgebundene Publikationen sind nach wie vor die Druckausgaben relevant. Für die Publikationen in der Online-Ausgabe können keine rechtlichen Ansprüche geltend gemacht werden.

Die Online-Informationen finden Sie, unter [www.anzeigeroberhasli.ch](http://www.anzeigeroberhasli.ch)

## Hasliberg

### Einwohnergemeinde

### Hasliberg

### Ordentliche

### Gemeindeversammlung

**Donnerstag, 4. Dezember 2014, 20.00 Uhr, Hasliberg Congress, Hasliberg Goldern**

### Traktanden

1. Voranschlag 2015
  - a) Genehmigung Voranschlag 2015
  - b) Festlegen der Steueranlage und Liegenschaftssteuer pro 2015
  - c) Kenntnisnahme vom Finanzplan 2014-2019
2. Wahlen für die Amtsdauer vom 01.01.2015 bis 31.12.2018
  - a) Gemeindepräsidium (Neuwahl)
  - b) 1 Gemeinderatsmitglied (Neuwahl)
  - c) Rechnungsprüfungsorgan (Wiederwahl)
3. Verschiedenes
  - a) Informationen aus dem Gemeinderat
  - b) Verabschiedungen
  - c) Verschiedenes

Wahlvorschläge können bis und mit an der Gemeindeversammlung bekannt gegeben werden. Die Vorgeschlagenen müssen mit einer allfälligen Wahl einverstanden sein (kein Amtszwang). Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht an der Gemeindeversammlung persönlich anwesend sein können, sollten wenn möglich vorgängig schriftlich

ihr Einverständnis der Gemeindegemeinschaft mitteilen. Sämtliche Vorgeschlagenen, die ihre Kandidaturen bis am 06.11.2014 der Gemeindegemeinschaft mitteilen, erhalten die Gelegenheit, sich in der schriftlichen Orientierung zur Gemeindeversammlung vorzustellen.

Der Voranschlag 2015 liegt 14 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung Hasliberg öffentlich auf.

Die Versammlung ist öffentlich. Stimmberechtigt sind alle in kantonalen Abstimmungen stimmberechtigten Frauen und Männer, sofern sie mindestens seit drei Monaten in der Gemeinde Hasliberg Wohnsitz haben.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Interlaken-Oberhasli, Schloss 1, Postfach 276, 3800 Interlaken, einzureichen. Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Das Protokoll der Versammlung liegt vom 12.12.2014 bis 31.12.2014 bei der Gemeindeverwaltung Hasliberg öffentlich auf. Während der Auflage kann gegen das Protokoll schriftlich und begründet beim Gemeinderat Einsprache erhoben werden.

Gemeinderat Hasliberg

### Einwohnergemeinde Hasliberg

## Bau- und Gewässerschutzpublikation

### Gesuchsteller:

Monika und Markus Gericke  
Guggerweg 4, 8702 Zollikon

### Projektverfasser:

Thöni Hans-Peter  
Jutenbühl, 6086 Hasliberg Reuti



*Standort:* Bieli 163b  
*Parzelle Nr.:* 475  
*Koordinaten:* 656 581 / 178 175

*Nutzungszone:*  
 Landwirtschaftszone, LWZ

*Bauvorhaben:*  
 Einbau Cheminée

*Beanspruchte Ausnahme:*  
 keine

*Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:*  
 bestehend

*Auflage- und Einsprachefrist:*  
 08.11.2014 – 08.12.2014

*Auflage- und Einsprachestelle:*  
 Gemeindeverwaltung Hasliberg  
 6085 Hasliberg Goldern

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Hasliberg, 04.11.2014

Namens der Baupolizeibehörde:  
 Bauverwaltung Hasliberg

## **Einwohnergemeinde Hasliberg Bau- und Gewässerschutzpublikation**

*Gesuchsteller:*  
 Hansruedi Schaad, Stein 240,  
 6084 Hasliberg Wasserwendi

*Projektverfasser:*  
 Andreas und Roland  
 von Bergen AG, Urseni 331a,  
 6085 Hasliberg Goldern

*Standort:* Pryshti 248

*Parzelle Nr.:* 106

*Koordinaten:* 657 200 / 178 200

*Nutzungszone:*  
 Landwirtschaftszone, LWZ

*Bauvorhaben:*

Sanierung Weidhaus

*Beanspruchte Ausnahme:*  
 keine

*Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:*

Das Dach- und Sickerwasser wird örtlich versickert. Das Schmutzwasser wird in eine abflusslose Grube geleitet.

*Auflage- und Einsprachefrist:*  
 08.11.2014 – 08.12.2014

*Auflage- und Einsprachestelle:*  
 Gemeindeverwaltung Hasliberg  
 6085 Hasliberg Goldern

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Hasliberg, 04.11.2014

Namens der Baupolizeibehörde:  
 Bauverwaltung Hasliberg

## **Innertkirchen**

### **Einwohnergemeinde Innertkirchen Baupublikation**

*Gesuchsteller:*  
 Neiger Hans, Grundstrasse 6,  
 3862 Innertkirchen

*Projektverfasser:*  
 Neiger Hans, Grundstrasse 6,  
 3862 Innertkirchen

*Bauvorhaben:*  
 Abbruch von zwei Silos, Neubau einer Holzschneitzelheizung

*Standort:*  
 Grundstrasse 6

*Parzelle Nr.:*  
 800

*Koordinaten:*  
 660`220/172`955

*Nutzungszone:*

LWZ

*Ausnahmen:*  
 Keine

*Nutzung:*  
 Landwirtschaft

*Auflage- und Einsprachefrist:*  
 7. November bis 8. Dezember 2014

*Auflageort und Einsprachestelle:*  
 Gemeindeverwaltung Innertkirchen  
 Grimselstrasse 1, 3862 Innertkirchen.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet einzureichen.

3862 Innertkirchen, 7.11.2014

Bauverwaltung Innertkirchen

## **Friedhof Innertkirchen/ Friedhof Gadmen**

Im Frühjahr 2015 findet die nächste Grabräumung statt.

Auf dem Friedhof Innertkirchen betrifft dies die Grab-Nrn. 819 bis Nr. 830. Auf dem Friedhof Gadmen werden im Frühjahr 2015 keine Gräber geräumt.

Wir bitten die Angehörigen die Gräber (Grabsteine mit Sockel und Einfassungen) bis **spätestens Freitag, 15. Mai 2015** zu entfernen.

Für Aufträge zur Grabräumung durch die Gemeinde bitten wir um Kontaktaufnahme mit der Gemeindeverwaltung Innertkirchen, Tel.-Nr. 033 972 12 24.

Nach Ablauf der obengenannten Frist werden die Gräber gegen Rechnungsstellung ebenfalls durch die Werkgruppe der Gemeinde Innertkirchen geräumt.

Anlagekommission  
 Innertkirchen/ Gadmen  
 Bereich Friedhof



## Meiringen

### Einwohnergemeinde Meiringen

#### Einheimischenausweis – Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung während Vorverkauf Saisonabonnemente

Vom Freitag 14.11.2014 bis Sonntag 16.11.2014 findet der Vorverkauf der Saisonabonnemente der Bergbahnen-Meiringen-Hasliberg bei der Talstation Alpbach statt. In diesem Zusammenhang öffnen wir für Sie den Schalter der Gemeindeverwaltung, Bahnhofplatz 6 (Tramhalle) für die Ausstellung sowie Nachstempelung der Einheimischen- ausweise zusätzlich am:

Samstag, 15.11.2014,

13.00 bis 16.00 Uhr

Sonntag, 16.11.2014,

14.00 bis 16.00 Uhr

#### Information zum Einheimischen- ausweis

- Der Ausweis kostet Fr. 10.00 und ist 5 Jahre gültig. Als Einwohnerin / Einwohner von Meiringen können Sie den Ausweis jährlich kostenlos nachstempeln lassen.
- Nach 5 Jahren wird ein aktuelles Passfoto für eine Neuausstellung benötigt.
- Kinder ab dem 14. Altersjahr benötigen einen eigenen Ausweis.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### Altjahrswoche/Ubersitz 2014: Gesuche um gastgewerbliche Einzelbewilligungen

Für Gesuche um gastgewerbliche Einzelbewilligungen während der Altjahrswoche/Ubersitz 2014 gelten gemäss Gemeinderatsentscheid folgende Regelungen;

1. Wer auf einem Grundstück der Gemeinde einen Getränke- oder Verpflegungsstand betreiben will, benötigt die Einwilligung

der Grundeigentümerin, vertreten durch den Gemeinderat.

2. Trottoirs müssen auf einer Breite von mindestens 1.5m für den Fussgängerverkehr frei bleiben.
3. Auf den öffentlichen Trottoirs, Strassen und Plätzen und auf den öffentlich genutzten Trottoirs im Privateigentum werden nur noch für den Ubersitz selbst Bewilligungen für Verpflegungs- und Getränkestände in Betracht gezogen.
4. Weiterhin ab 26.12.2014 und während der ganzen Altjahrswoche können solche Angebote innerhalb von Gebäuden und auf privaten Plätzen und Wegen bewilligt werden.

Gesuche für gastgewerbliche Einzelbewilligungen während der Altjahrswoche oder am Ubersitz und Gesuche für die Benützung von Grundeigentum der Gemeinde während dieser Zeit sind bis spätestens **25. November 2014** beim Bereich Sicherheit einzureichen. Auf verspätet eingereichte Gesuche wird nicht mehr eingetreten.

Einwohnergemeinde Meiringen  
Bereich Sicherheit

#### Schwellenkorporation der Gemeinde Meiringen Budgetgemeinde

**Dienstag, 16. Dezember 2014, 20.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Kirchgasse, Meiringen**

##### Traktanden

1. Wahl Stimmzähler
2. Tellansatz 2015
3. Budget 2015
4. Orientierung Finanzplan 2015 – 2019
5. Orientierung über die ausgeführten Arbeiten 2014
6. ISP Junzelen
- 6.1 Genehmigung Projekt
- 6.2 Kreditgenehmigung
7. Weitere Orientierungen

7.1 ISP Herren Ischlag Aare

3. Etappe

7.2 Musterstrecke Aare, Balmbrücke bis ARA

7.3 Wasserbauplan Hausenbachausschütte

8. Wasserbauplan Milibach - Alp- bach, Schlussbemerkungen

9. Wahlen

9.1 Präsident, Wiederwahl

9.2 Kommissionsmitglieder, Wiederwahl

10. Unterhaltsregelung Aare ab 01.01.2015 (Kanton)

11. Verschiedenes

Das Protokoll dieser Versammlung liegt ab dem 19. Dezember 2014 während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung Meiringen öffentlich auf. Während der Auflage kann gegen das Protokoll schriftlich und begründet bei der Schwellenkorporations-Kommission Einsprache erhoben werden.

Kommission der

Schwellenkorporation Meiringen

## Schattenhalb

### Gemeinde Schattenhalb

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

##### Bauherrschaft:

Gret Völlmin-Winterberger

Segelhofst. 36e, 5405 Dättwil AG

##### Projektverfasser:

Architekturbüro Raess, Inhaber

D. Gisler, Rudenz 10,

3860 Meiringen

##### Bauvorhaben:

Ausbau/Renovation best. Gebäude

Nr. 47

##### Parzelle/Koordinaten:

Gässli 47, Gbbl. Nr. 162,

657'645/174'365

##### Nutzungszone:

Dorfkernzone

##### Beanspruchte Ausnahmen:

Keine



*Auflage- und Einspracheort:*  
Gemeindeschreiberei Schattenhalb,  
3860 Schattenhalb

*Auflage- und Einsprachefrist:*  
08. Dezember 2014

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeschreiberei Schattenhalb, Willigen, 3860 Schattenhalb, einzureichen.

Willigen, den 30. Oktober 2014

Bauverwaltung Schattenhalb

## Burgergemeinde

### Schattenhalb

#### Versammlung

**Montag, 15. Dezember 2014,  
20.00 Uhr Gemeindeverwaltung  
Willigen**

#### Traktanden

1. Wahlen (Neuwahl):  
Präsident der Burgergemeinde
2. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Bürger freundlich eingeladen.

Willigen, 3. November 2014

Der Gemeinderat

## Oberhasli

### Sozialdienste Oberhasli

#### Meiringen

Infolge interner Weiterbildung bleibt unser Sozialdienst am **Dienstag, 18. November 2014, den ganzen Tag geschlossen.**

Wir danken für Ihr Verständnis  
Sozialdienste Oberhasli  
Meiringen

## Einladung

**zur öffentlichen Mitgliederversammlung des Vereins Sozialdienste Oberhasli**

vom **Donnerstag, 11. Dezember 2014, 19.00 Uhr**, im Kirchengemeindehaus Meiringen (Saal oder Unterrichtszimmer)

#### Traktanden

1. Genehmigung Protokoll der Mitgliederversammlung vom 20. Juni 2014
2. Aufstockung Stellenprozente für Stellenleitung von 41 auf 60 %
3. Genehmigung Budget 2015
4. Verschiedenes

Sozialdienste Oberhasli  
Vereinsvorstand

## Berner Oberland

### Berner Gesundheit

**Suchtprobleme haben immer eine Geschichte.**

**Diese kann auch gut enden.**

Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen.

Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch.

Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt.

Stiftung Berner Gesundheit  
Tel. 033 225 44 00, thun@beges.ch  
www.bernergesundheits.ch

### BIZ Interlaken

Berufs- und Laufbahnberatung  
Rosenstrasse 27, 3800 Interlaken  
**blb-interlaken@erz.be.ch**

**Beratung** in allen Berufswahl- und Laufbahnfragen, für Jugendliche und Erwachsene nach telefonischer Anmeldung **031 635 36 30**

**Infothek/ Kurzgespräche:**  
(ohne Voranmeldung)

Mittwoch 14.00 – 19.30 Uhr

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

#### Sekretariat:

Di bis Do 10.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten während den Feiertagen und den Schulferien im BIZ Interlaken siehe unter

[www.be.ch/berufsberatung](http://www.be.ch/berufsberatung)

## Kanton

### Betreuung und Pflege von Personen in Heimen und privaten Haushalten

Betreuen Sie betagte, erwachsene behinderte oder suchtkranke Menschen in einem Heim oder in Ihrer Familie und bieten diesen Unterkunft, Verpflegung, Betreuung und/oder Pflege? Dann benötigen Sie eine Betriebsbewilligung der zuständigen Gemeindebehörde oder des Kantons gemäss Verordnung vom 18.9.1996 über die Betreuung und Pflege von Personen in Heimen und privaten Haushalten (Heimverordnung; HEV). **Ausgenommen ist die Betreuung und Pflege von Familienangehörigen.**

Bewilligungsbehörde:

#### Alters- und Behindertenbereich

– die zuständige Gemeindebehörde, bei Pflege und Betreuung von bis zu 3 Personen in privaten Haushalten;

– das Alters- und Behindertenamt des Kantons Bern, bei der Aufnahme von mehr als 3 Personen.

Auskunft und Gesuchsunterlagen sind erhältlich beim Alters- und Behindertenamt, Rathausgasse 1, 3011 Bern, Telefon 031 633 42 83, Fax 031 633 40 19, info.alba@gef.be.ch

#### Suchtbereich

– das Sozialamt des Kantons Bern für private Haushalte und Heime, die Suchtpatientinnen und -patienten aufnehmen.

Auskunft und Gesuchsunterlagen sind erhältlich beim Sozialamt,



Rathausgasse 1, 3011 Bern, Telefon  
031 633 78 11, Fax 031 633 78 92,  
info.soa@gef.be.ch

Alters- und Behindertenamt  
Markus Loosli, Vorsteher

Sozialamt  
Regula Unteregger, Vorsteherin

## Zuschüsse nach Dekret

Als AHV- oder IV-Rentnerin/Rentner haben Sie die Möglichkeit Zuschüsse nach Dekret zu beantragen, wenn Sie trotz Rente und Ergänzungsleistung minderbemittelt sind. Über die Voraussetzungen und die massgebenden Bestimmungen zur Berechnung der Zuschüsse können Sie sich bei der zuständigen Stelle Ihres Wohnortes (Sozialdienst, AHV-Zweigstelle) informieren. Die Zuschüsse sind besondere Fürsorgeleistungen (Dekret vom 10.9.1997 über Zuschüsse für minderbemittelte Personen), zu deren Berechnung der Regierungsrat nähere Vorschriften erlassen hat. Das Dekret beauftragt die Gemeindestelle, offensichtlich Berechtigte zur Antragstellung einzuladen. Für bezugsberechtigte Personen besteht ein Rechtsanspruch auf Zuschussleistungen, nicht aber auf einen bestimmten Betrag.

Sie erhalten Informationen über den Zuschuss von der zuständigen Stelle Ihres Wohnortes. Allgemeine Auskünfte erteilt auch das Kant. Sozialamt, Rathausgasse 1, 3011 Bern, Telefon 031 633 78 11, Telefax 031 633 78 92, E-Mail: info.soa@gef.be.ch

Sozialamt  
Regula Unteregger, Vorsteherin

## Kirchenanzeiger

14. – 20. November 2014

### Evangelisch-reformierte Kirchgemeinden

#### Meiringen

**Heute Freitag**, 14.00 Uhr: Andacht im Betagtenzentrum, mit Pfr. Samuel Bacher. – **Samstag**, 13.45 Uhr: Jungschar »Haslizwärg«, Treffpunkt EMK. 20.00-23.00 Uhr: Jugendtreff »Backstube«, ab 7. Klasse. – **Sonntag**, 10.00 Uhr: Ökumenischer Jäger-Gottesdienst in der Michaelskirche. Gestaltet von den Obwaldner Jagdhornbläsern, der Jagdhornbläsergruppe Oberhasli, dem Jägerchörli JVO, Gemeindeleiter Jure Ljubic und Pfrn. Mirjam Walser. Anschliessend Apéro, offeriert von der JVO, der ref. Kirchgemeinde und H.P. Wenger. – **Montag**, 14.00 Uhr: Spielnachmittag im Mehrzweckraum KGH. 19.30 Uhr: Mystiker - Lesezirkel, Treffen in der Zeughauskapelle. – **Mittwoch**: 8.30 Uhr: 20.00 Uhr: Singkreis Meiringen Hasliberg, Probe in der ZHK. – **Donnerstag**, 9.30 Uhr: »Tubenäscht«, Treffpunkt für Mütter und Väter und Kindern bis 5 Jahren. 20.00 Uhr: Gospelgruppe Meiringen, Probe im KGH. – **Voranzeige**: Nächsten Freitag, 14.00 Uhr: Kinder-treff im MZR. Meiringen.

#### Hasliberg

**Samstag**, 18.45-21.00 Uhr: Hasli Teen Träff, die Fortsetzung für die Jungschar Hasliberg und Träff für Jugendliche 6.-9. Klasse. Treffpunkt bei der Kirche Hohfluh. – **Mittwoch**, 14.00 Uhr: Seniorencafé Goldern im Restaurant Pöschli, Auskunft bei Hedi Zenger, 033 971 22 17. – **Donnerstag**, 14.00 Uhr: Seniorencafé Hohfluh im Restaurant Bären.

#### Innertkirchen

**Sonntag**: kein Gottesdienst in Innertkirchen; 10.00 Uhr Ökumenischer Jägertagesdienst in Meiringen. – **Donnerstag**, KUV 4, 13.15 - 15.45 Uhr, Schulhaus Innertkirchen, Jürgen Wiczorek.

#### Guttannen

**Heute**, Altersnachmittag im Hotel

Bären. „Ds Ankeschnitte-Müetti“ erzählt von Ruedi Ritschard. Die Senioren und Seniorinnen aus Gadmen und Innertkirchen sind herzlich eingeladen. – **Sonntag**, Michaelskirche Meiringen: Ökumenischer Jägertagesdienst. Predigt-taxi: 033 973 12 09, Anmelden bis Samstag, 20.00 Uhr.

Bis Sonntag können die **Weihnachtspäckli** noch bei Andrea Schäfer abgegeben werden.

#### Gadmen

**Sonntag**, Kirche in Gadmen: kein Gottesdienst.

**Abwesenheit der Pfarrerin** vom 29. Oktober bis 20. November übernimmt Pfarrer Karlo von Zimmermann aus Guttannen (Tel: 033 973 11 18) die Stellvertretung in Gadmen.

### Evangelisch- Methodistische Kirche

**Samstag**, 13.45 Uhr: Jungschar Haslizwärg. – **Sonntag**, 10.00 Uhr: Gottesdienst (Ursula Heiniger) mit Kinderprogramm. – **Mittwoch**, 14.30 Uhr: Spielen im BZ – **Donnerstag**, 09.30 Uhr: offenes Gebet.

### Römisch-katholische Kirchgemeinden

#### Meiringen

**Samstag**, 17.15 Uhr: Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier  
Jahrzeit: Fridolin und Franziska Imholz. – **Sonntag**, 09.00 Uhr: Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache  
10.00 Uhr: Ökumenischen Jägertagesdiensten, Michaelskirche, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier in kroatischer Sprache  
– **Mittwoch**, 19.00 Uhr: Elisabethenfeier, – **Freitag**, 09.00 Uhr: Wortgottesdienst.

#### Brienz

**Sonntag**, 09.30 Uhr: Eucharistiefeier – **Donnerstag**, 09.00 Uhr: Wortgottesdienst.

#### Hasliberg-Hohfluh

**Sonntag**, 09.30 Uhr: Wortgottesdienst.

**Kollekte**: 15./16. November  
Aufgaben des Bistums



## Nichtamtlicher Teil

### Freikirchen

#### Christliches Begrüßungszentrum

**Sonntag**, 10.00 Uhr: Gottesdienst (mit Kinderbetreuung) und Unti – **Donnerstag**, 19.30 Uhr: CBZ-Baustelle.

### Kino

#### Kinoprogramm

**14. – 21. November 2014**

**Freitag/Samstag, 14./15. November 20.15 Uhr**, Schweizer Helden (Peter Luisi) Komödie, D, ab 10/12 Jahre

**Samstag, 15. November 14.00 Uhr**  
Der kleine Nick macht Ferien (Laurent Triard) Familienfilm, D, ab 7 Jahre

**Sonntag, 16. November 19.00 Uhr**  
**Montag, 17. November 20.15 Uhr**, oenix (Christian Petzold)  
Drama, D, ab 12/14 Jahre

**Dienstag, 18. November 19.00 Uhr** Die Geschwister Savage (Tamara Jenkins)  
Drama, D, ab 12 Jahre. **Aus der Filmreihe „Irrsinnig menschlich“ der Privatklinik Meiringen**

**Donnerstag, 20. November 20.15 Uhr** Yalom's Cure (Sabine Gisiger)  
Dokfilm, E/D/F, ab 8/10 Jahre

**Freitag, 21. November 20.15 Uhr** The Wind Rises (Hayao Miyazaki)  
Animationsfilm, OV/D, ab 8/10 Jahre

## Veranstaltungen

**Freitag, 21. November 2014**  
**20.00 Uhr im Adlersaal Meiringen**  
**schön&gut spielt**  
**SCHÖNMATT im Adlersaal Meiringen**

Heute schafft es Herr Schön. Wenn alles gut geht. Heute hält er endlich um die Hand von Frau Gut an. Auf der Schönmatt, zwischen Grosshöchstetten

und Konolfingen. Der Ort ist schön, und es trifft sich gut: Auch die beiden Gemeinden wollen fusionieren. Das Stimmvolk ist eingeladen zum Fusions-Brunch. Doch betört vom Duft der prächtigen Linde sind es plötzlich nicht mehr nur die Dörfer, die fusionieren wollen. Der Reigen beginnt ... Der vierte Streich von schön&gut bietet einmal mehr Wortwitz, Gesang, Poesie, geistreiche Satire und überbordende Fantasie.

«schön&gut» sind Anna-Katharina Rickert und Ralf Schlatter. Seit 2003 stehen sie mit ihrem poetischen und politischen Kabarett auf den Kleinkunsthöfen der Deutschschweiz. 2004 erhielten sie den Salzburger Stier, 2014 den Schweizer Kabarett-Preis Cornichon. «Schönmatt» ist ihr viertes Programm, nach «Eine Liebesgeschichte», «Das Kamel im Kreisel» und «Der Fisch, die Kuh und das Meer». [www.schoenundgut.ch](http://www.schoenundgut.ch)

Die Dorfkommision Meiringen-Schattenhalb freut sich sehr, am 21. November 2014 um 20.00 Uhr das poetische und politische Kabarett schön&gut in Meiringen begrüßen zu dürfen. (Siehe Inserat in dieser Ausgabe).

Geniessen auch Sie einen heiteren Abend und lassen Sie sich in die Welt von Herrn Schön und Frau Gut entführen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Dorfkommision  
Meiringen-Schattenhalb

#### **Samstag/Sonntag, 15./16. November** **Junioren-Hallenfußball-Turnier in der Turnhalle Pfrundmatte Meiringen**

Am Samstag/Sonntag 15./16. November 2014 findet zum 29. Mal ein Junioren-Hallen-Turnier für Junioren E + F, in der Turnhalle Pfrundmatte in Meiringen statt.

Nachdem die Vorrunde der regionalen

Meisterschaft auf Rasen abgeschlossen ist, und die Skisaison noch nicht begonnen hat, bietet ein Hallenturnier für die Kids eine willkommene Abwechslung.

Fussball-Hallenturniere erfreuen sich im Kinderfußball seit jeher einer grossen Beliebtheit. Vor allem um den eigenen Junioren die Chance zu bieten, an einem solchen Turnier zu spielen, jedoch auch um den guten Kontakt mit anderen Vereinen zu pflegen, organisiert die Sportvereinigung Meiringen dieses Turnier. Es ist auch eine willkommene Abwechslung, die relativ lange Winterpause mit einem Wettkampf gegen andere Teams zu überbrücken.

Bestimmt bietet dieses Hallenturnier auch dem Zuschauer sehr viel. Der „kleine Raum“ und die eigene Atmosphäre in der Turnhalle Pfrundmatte garantieren für Fussballspektakel. Die ca. 200 Kinder aufgeteilt in 24 Mannschaften davon 6 Teams vom SV Meiringen, welche am Samstag und Sonntag im Einsatz sind, werden das hoffentlich zahlreiche Erscheinen der Zuschauer bestimmt mit gutem und unbekümmertem Fussball honorieren.

In diesem Jahr sind Mannschaften aus folgenden Vereinen dabei: FC Lerchenfeld, FC Rothorn, FC Spiez, FC Interlaken, FC Sarnen, FC Sachseln, FC Lungern, FC Heimberg und SV Meiringen.

Am Samstag ab 10.00 bis 17.00 spielen die E-Junioren, am Sonntag ab 10.00 bis 15.00 die F-Junioren.

Damit niemand mit trockener Kehle und leerem Magen wieder nach Hause gehen muss, sorgt unser bewährtes „Turnier-Beizli“ mit verschiedenen kalten und warmen Esswaren und Getränken sowie einer reichhaltigen Auswahl an selbstgebackenen Torten und Kuchen.

Sportvereinigung Meiringen



**Freitag, 14. November**  
**JEKAMI Stubete**, 20.00 Uhr,  
 Restaurant Alpina

**Freitag, 14. – Sonntag, 16.**  
**November, Vorverkauf Winter- und**  
**Jahresabonnemente**, ab 09.00 Uhr,  
 Talstation Pendelbahn Meiringen

**Samstag, 15. November**  
**Suppen-Brotbacktag**, 08.30 – 17.00  
 Uhr, im Hüüsnercafe in Hausen bei  
 Meiringen

**Samstag, 15. – Sonntag, 16.**  
**November, Lottomatch NSC Ober-**  
**hasli**, Samstag ab 20.00 Uhr/Sonntag  
 von 15.00 – 19.00 Uhr, Hotel Adler  
 Meiringen

**Sonntag, 16. November**  
**Ökumenischer Jägertagesdienst**,  
 10.00 Uhr, Ref. Kirche Meiringen

**Montag, 17. November**  
**VHS-Kurs**: Englisch für Gastgeber,  
 09.00 – 11.00 Uhr, www.vhs-zib.ch

**Dienstag, 18. November**  
**Irrsinnig Menschlich** – Die Geschwi-  
 ster Savage, 19.00 Uhr,  
 Cinema Meiringen

**Homöopathie für Kinder**,  
 19.30 -21.00 Uhr, Kirchgemeindehaus  
 Meiringen

**Mittwoch, 19. November**  
**VHS-Kurs**: Porträt Fotografie, 19.00 –  
 22.00 Uhr, Meiringen Foto Theo,  
 www.vhs-zib.ch

**Die Entthronung des ersten Kindes**  
 – Mami/Papi liebst du mich noch?,  
 19.00 – 22.00 Uhr, www.vhs-zib.ch

**VHS-Kurs**: Englisch für Gastgeber,  
 09.00 – 11.00 Uhr, www.vhs-zib.ch  
**VHS-Kurs**: Erfolgreich bewerben,  
 19.00 – 22.00 Uhr, www.vhs-zib.ch

**Donnerstag, 20. November**  
**Keramik formen** – RAKU brennen,  
 19.00 – 22.00 Uhr, the blue pottery  
 Brienz

## Lokale Berichte

**Interlaken-Oberhasli, Frutigen**  
**Beratungstelefon für**  
**Angehörige von Menschen**  
**mit einer psychischen**  
**Erkrankung**

**Angehörige von Menschen mit einer**  
**psychischen Erkrankung fühlen**  
**sich oft sehr einsam, isoliert, auch**  
**hilflos. Neu wird ihnen Hilfe ange-**  
**boten. Es besteht die Möglichkeit zu**  
**einer zeitnahen telefonischen, kos-**  
**tenslosen Beratung mit Fachperso-**  
**nen im Bereich Angehörigenber-**  
**atung.**

»Mein Mann leidet an Depressionen.  
 Am Morgen will er nicht aufstehen,  
 nach der Arbeit ist er oft nur noch ge-  
 reizt. Zu einem Psychiater will er nicht,  
 er sagt dann, ihm fehle ja nichts, und  
 der könne auch nicht helfen. Ich fühle  
 mich oft so hilflos, möchte ihm helfen.

Besprechen kann ich es fast mit nie-  
 mandem, er möchte dies nicht, und  
 irgendwie schäme ich mich selbst. Es  
 tat gut, endlich einmal jemanden zu  
 haben, der einfach zuhört, der versteht,  
 wie es mir geht. Die Beraterin hat mir  
 auch gute Tips gegeben, hat mich auf  
 Gruppenangebote in der Region hinge-  
 wiesen und auch ein, zwei gute Bücher  
 empfohlen. Das wichtigste war aber, je-  
 manden zu finden, der mir einfach zu-  
 hört.« So wie dieser Frau geht es leider  
 vielen Angehörigen, deshalb wurde  
 nun dieses neue Angebot lanciert.

Das Beratungstelefon für Angehörige  
 ist für die Region Oberland Ost zustän-  
 dig. Angehörige können sich per SMS  
 oder auch telefonisch melden unter der  
 Nummer 079 309 65 55 In der Regel  
 wird innert einer Frist von ein bis zwei  
 Tagen ein längeres Telefongespräch  
 oder auch ein direkter Kontakt ermög-  
 licht. Die Beratungen unterstehen der  
 Schweigepflicht und sind unentgeltlich  
 (siehe Inserat).

# Nordischer Skiclub Oberhasli



**Grosser**  
 NSCO  
**Lotto-Match**

**Samstag/Sonntag, 15./16. November 2014**

**Hotel Adler, Meiringen**

**Samstag, ab 20.00 Uhr mit Gratisgang**  
**und Sonntag, ab 15.00 Uhr**  
**mit Gratisgang bis ca. 19.00 Uhr**

**SUPERPREIS: Sonntag, eine 3-tägige Reise nach MÜNCHEN**  
 Fleisch, Uhren, Radio, Fruchtkörbe, Bergkäse etc.

Freundlich laden ein NSCO-Oberhasli und Hotel Adler

## Gesucht

### Küchen + Reinigungshilfe

weiblich, jung, dynamisch in kleinem Betrieb der auch am Wochenende arbeitet. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an Frau Susanna Marsella, Pizzeria Lucia, Alpbachstrasse 13, 3860 Meiringen

1.2.2015 oder nach Vereinbarung zu vermieten,  
Meiringen, Hausenstr. 28

### 3½-Zimmer-Parterre-Wohnung

Miete inkl. Parkplatz und NK  
Fr. 1180.–, Tel. 079 333 99 76,  
Dani Graber

### Meiringen, Kirchgasse 1

per 1.2.15 oder nach Vereinbarung renovierte, sehr grosse (122 m<sup>2</sup>) helle

### 4½-Zimmer-Wohnung

kleiner Balkon, Südlage mit wunderschönem Ausblick  
3.OG, kein Lift,  
1480.–, NK 170.– Akonto  
Parkplatz auf Wunsch

Auskunft gibt gerne 079 694 93 00

## Amacher Elektro-Geräte

### Service und Verkauf

Waschmaschinen • Geschirrspüler  
Kochherde • Kühlgeräte • Tumbler  
3860 Meiringen 033 971 24 63

Dienstag bis Samstag

18. – 22. November 2014

**Wochenhit** jeden Mittag

### Saucisson

Lauchgemüse, Salzkartoffeln  
Fr. 10.–

Kaffee, Gipfeli CHF 3.50  
Kaffee, Sandwich CHF 5.00

Hotel Adler Central, Meiringen  
H. R. Zumbrunn

Tel. 033 971 10 32 • Fax 033 971 56 53

## Autonomie und Integration – eine Utopie?

Der SBV setzt alles dran, dass Visionen wirklich werden.



Helfen Sie mit! PK 80-890-0

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband

[www.sbv-fsa.ch](http://www.sbv-fsa.ch)

## ZU VERMIETEN IN MEIRINGEN

01.02.2015 oder nach Vereinbarung

### 5½-Zimmer-Wohnung im OG

in freistehendem Chalet  
Baujahr 2007 an ruhiger, sonniger Lage (Funtenen)

- grosse Terrasse
- 2 Badezimmer (1x Badewanne, 1x Dusche)
- Waschküche mit Trockenraum
- 2 überdeckte Autoabstellplätze
- Miete: Fr. 1950.– inkl. NK
- kleiner Garten

Mobile: 078 804 48 40  
Tel: 033 971 07 04

## In Innertkirchen

### 4-Zimmer-Wohnung im Parterre

zu vermieten  
Gartensitzplatz, ged. PP 920.– inkl.  
Tel. 079 311 35 80

## Nebenverdienst Gäste/Chalet betreuen

Gesucht: zuverlässige, freundliche Person für Gästekontakt, Schlüssel, Bettw., Endrein., etc.  
Chalet Ort: nahe Hohfluh, Arbeitszeiten: Fr/Sa Start: Februar 2015, haben Sie Interesse? Tel. 079 242 37 05, [brechbuehl.mb@bluewin.ch](mailto:brechbuehl.mb@bluewin.ch)

# fmi

## Beratungstelefon für Angehörige von psychisch kranken Menschen

# 079 309 65 55

Angebot einer kostenlosen Beratung mit einer Fachperson der Psychiatrischen Dienste der Spitäler fmi AG

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Weissenaustrasse 27, CH-3800 Unterseen  
Telefon +41 33 826 26 26, Fax +41 33 826 23 00, [info@spitalfmi.ch](mailto:info@spitalfmi.ch), [www.spitalfmi.ch](http://www.spitalfmi.ch)

# Anschlagbrett

Mütter- und Väterberatung  
Kanton Bern



**Meiringen** im Gesundheitszentrum  
Termine mit Voranmeldung nach telefonischer Vereinbarung

**Innertkirchen:** Feuerwehrlokal, Montag, 17.11.14  
mit Voranmeldung 13.30–15.00 Uhr, ohne Voranmeldung  
15.00–16.30 Uhr.

**Samstagberatung:** 22.11.14 mit Voranmeldung,  
9.00–11.00 Uhr

Telefon: 033 971 02 81 Montag – Freitag 8.00–11.00 Uhr



Hausärzte  
**haslital**

Hausärzte Haslital GmbH

033 – 971 4075

[www.hausarzt-haslital.ch](http://www.hausarzt-haslital.ch)

Wir suchen kurzfristig  
**MPA in Voll- oder  
Teilzeit.**

Sind Sie kompetent,  
belastbar, freundlich  
und arbeiten gerne im  
Team? Dann freuen  
wir uns auf Ihre  
Bewerbung.

**SV Meiringen**



Turnhalle  
**Pfrundmatte Meiringen**  
29. Junioren E-F Hallen-  
fussball-Turnier

**Samstag, 15. November 2014**  
ab 10.00 bis 17.30, Junioren E

**Sonntag, 16. November 2014**  
ab 10.00 bis 17.30, Junioren F

Ein «Turnier-Beizli» mit diversen warmen  
und kalten Esswaren und Getränken wird  
für das leibliche Wohl aller Gäste sorgen.

Die Sportvereinigung Meiringen bedankt  
sich bei allen Unterstützern der Junioren.

Frauenverein Hausen im «Hüüsner Café»  
**Samstag, 15. November 2014**  
**Suppen und Brotbacktag**

**Gelberbssuppe**

(Brot ab 8.30 und Suppe ab 10.30 erhältlich)

Man kann vorbestellen unter Tel. 076 585 11 81  
aber selbstverständlich auch spontan vorbeikommen.

Es hat Suppe, Zopf, Ruch/Vollkorn/ Zwiebel-  
Speck und Fruchtebrot zum kaufen.

Wir freuen uns auf Euren Besuch  
d's Hüüsner Café und Frauenverein Hausen

**NICHT VERGESSEN**

Schwingersektion Hasliberg  
**Hauptversammlung**  
14. November 2014, 20.15 Uhr  
Restaurant Wasserwendi

Familienverein Oberhasli  
**Weihnachsschmuck**  
den Sie nicht mehr benötigen  
nehmen wir gerne entgegen.  
Sonja Fahner, 033 971 06 69  
Irene Schild, 033 971 47 84

In den besten Wechseljahren  
**Ein Kurs für Frauen ab 35**  
Dienstag, 25. November 2014  
9.30–17.00 Uhr, Evang.-ref.  
Kirchgemeindehaus Meiringen

**SUNSET DISCO REVIVAL**  
Ü-30 Party im Sherpa Club  
Samstag, 13. Dezember 2014

«**UBERSITZLER**»  
Beiträge bis 12.12.14  
Anonyme Post wird  
nicht berücksichtigt.

An Übersitzler  
Postfach 697  
3860 Meiringen

Jugend  
Treff

**BACKSTÜBE**

15. November 2014  
ab 7. Klasse  
20.00 bis 23.00 h  
Disco mit DJ und Hotdog

Nicht vergessen!

SV Meiringen  
**Infoabend**  
für Eltern und weitere  
Interessierte

Do, 20. Nov. 2014, 20.00 Uhr,  
Kirchgemeindehaus  
Meiringen



# Eine Erzählung von Lisa Krischel-Brog

aus dem Büchlein «*Ds Grosi uf em Hoori*»

## Der Bäärgsturz vun 1914

Bin der Fröilein Maarti hei mmer in der Sekundaarschöel eis ds Üüfsatzthema «Ein alter Hasler oder eine alte Haslerin erzählt» uberchun. I ha teichd, i gääji ze Stiidler Vreenin. Aes ischd es alts Frowwelli vun Iisembolge gsiin.

Im Verbiigang hed s alben eis bim Groosi inha glöegd old ischd mid imm voor em Hüüs uf ds Bänkli ghocked. Aes hed usinig churzwillig chenne verzellen. Mengischd hed s den dergliiche taan, äs siigi griisli pressierts und heigi nid Ziit, fir si z setzen. I bsinne mmi göed dran, wie Vreeni den ischd bim Groosi gstanden.

Meishtes isch-sches graaww aggleits gsiin, natiirli e llenga Rock und e Schurz, d Plüüsen mmid chliinnek Bliemtschenen und heej Schöe mid Häägglenen zem Binden. Am Äärmlid hed s faschd geng es Handhuttli träägen und d Hend under der Brusched uberenandre gleid. Ds graaww Haar hed s zen emma Birzi bbunden, di obre Zend voor im Müül siin liechtlid firha gstanden und d Oeigen hed s chenne verträäjem bim Verzellen, – i han nid gnöeg mege llöegen und losen.

Item, Vreeni hed si eimmel döe es Schutzli Ziit gnu fir mi und hed afaa verzellen. «Aes ischd am 4. old 5. Merzen 1914 gsiin, waa d Gstelisflöe hed welle chun. Hans und Xander siin i d Lengenacherschiir gan hirten. I bin uf Hüüsen aphid gan es Wuppelid reichen, fir s den uf ds Gstiedel z töen. Derna ischd das Frowwellid, waa n i bin bie n imm gsiin, no em Bitz mid mer chun. Waa mmer halbwegs gägen Iisembolge chemen, hed s uf ds Maal afaa rrumplen und chroosen.

'Bhiet iis Gott, das ischd gwiss d Gstelisflöe!' han i griefd. 'Gang düü jetz em-

zrugg, i möes gleitig gen Iisembolgen! I bi gliffen, was gischd was heschd.

Näb iisem Hüüs siin es par Frowwid gstanden und i ha gheerd, wie einid hed gseid: 'Ee miin Ggott, waa ischd eimmel o das Vreeni? Und Hans und Xander in der Lengenacherschiir?'

Ja, wie isch-sch döe däne Zweekgangen? Si siige zmitts im Hirte gsiin, waa Xander uf ds Maal sägi: 'Hans, mier ischd nimma ghiir, mier wein üüsi! Beed zäme siin desfirhi gsprungen und dernaa isch-sch loosgangen. Waa ds Toossen hed üüf-gheerd und eggheiner Steina mee sii chun, hein die Zweekmma nid truwwed, hinderhi z gaan. Bis döe einid usem Doorf si hed zäme gnun und ischd ga llöegen.

De Strewwigaden hed s ganz furtgschrisen, aber dem Vee hed s niid taan. Es siin schoon es paar Rafen apha ghiid, aber äs hed eimmel eggheis Tierlid plessierd. Em Böimstamm hed s hinnefir dir d Wand grierd, direm Baarne firhi und voornaaha emmüüsi. Dem Chalbellid hed s den Häl-sig, waa s dermit ischd abbundes gsiin, gstreipfid und zerschrissen. Das Tierlid ischd döe under nem Stuck Holz zäme-ghiid. Waa mma das hed furtgnun, hed ds Chalbellid eimmel no chenne llöiffen und äs hed imm niid taa ghäben.

Döe seid Hans: 'Da cha mma o Gott danken, das däne Tierlenen niid ischd gscheen. I han geng, wen i usem Gadem bi ggangen, gseid: Waalt s Gott. Das wil i o wiiter geng sägen! Und Xander hed gmeind: 'Jaa, das wil i o ggeng sägen und ses nie vergässen. Eimmel ditz Maal hed der Herrgott uber iisem Vee gwaalted.'

Die Schiir steid hiit no hindre Llengenächren und we mma hinnenab geid, gseed ma se no. Aes ischd nimma alls wie voor Ziiten, aber d Müür ischd no hiit die gliich.»

# Todesanzeige

Dü bischt min Blömen gsin,  
wenn d'Sunne gschinen hed.  
Dü bischt min Wättertannen gsin,  
bin Sturm und Rägen.  
Jetz bischt und bliibsch min Stärn.

Mer sin eso trüürig, das mer messen Abschid nän vun iser leeben Regine.

## Regina Egger Linder

27. Mai 1952 – 5. November 2014

Unerwartet und vil zfreih, hed in den Ferien uf Gran Canaria dis Härz üüfgeerd schlan.

Mer vermissen di.

Chrigel Egger-Linder  
Stefan und Nadja Egger-Mani  
Doris Egger und Beat Dietrich mit Naomi  
Theres und Hans Linder-Schmid  
Verena und Hanspeter von Grünigen-Linder und Familie  
Marianne und Ernst Thöni-Linder und Familie  
Ursula Linder und Familie  
Kathrin Linder-Köhli und Familie  
Verena Egger und Familie  
Dres und Annemarie Egger-Wüthrich und Familie  
Toni und Käthi Egger-Weltsch und Familie  
Verwandte, Freunde und Mitarbeiter

Zer Trüürfiir in der reformerten Chilchen z'Meiringen am Samstag, 15. November 2014,  
am halbi elfi (10.30) laden mer euch härzlech in.

D'Äschen wird zumene späteren Zytpunkt im engschten Familienkreis dr Natür übergän.

Anstatt Blömespendi chennd er drum d'Schwiizer Bärghilf understutzen:

Schweizer Berghilfe, 8134 Adliswil, Postkonto 80-32443-2, IBAN CH44 0900 0000 8003 2443 2

Vermerk: Regina Egger

Trüradrassen: Doris Egger, In der Schwerzi 35, 8617 Mönchaltorf

# Regina Egger-Linder

27. Mai 1952 - 5. November 2014



Regine, wir danken Dir für Deinen unermüdlichen Einsatz für das Unternehmen und die Mitarbeiter in den letzten 37 Jahren. Du hattest den Mut, die Stärke und die Persönlichkeit gegen den Strom zu schwimmen, etwas zu wagen und durchzusetzen, was niemand anderes gewagt hätte. Du verdienst unseren grössten Respekt für all das, was Du für uns getan hast.

Wir sind unglaublich traurig, dass wir so plötzlich und unerwartet von Dir Abschied nehmen müssen. Wir werden Dich als Seele des Unternehmens immer in unseren Herzen tragen.

"Dü fählscht iis"

Geschäftsleitung und Mitarbeiter Egger Enertech AG in Meiringen und Sarnen



## Alpen Energie

### 125 Jahre Elektrizitätswerke Meiringen

#### Rangliste Wettbewerbsverlosung

Wir gratulieren den 10 Gewinnern der Wettbewerbsverlosung zur Feier 125 Jahre Elektrizitätswerke Meiringen ganz herzlich.

- 1 von Allmen Willy, Meiringen
- 2 von Bergen-Pulver Mathilde, Guttannen
- 3 Schläppi Sandra, Innertkirchen
- 4 Blatter Marianne, Meiringen
- 5 Jaun Regula, Meiringen
- 6 Locher Heinz, Meiringen
- 7 Dummermuth Therese, Meiringen
- 8 Lüthi Bernard, Meiringen
- 9 Bertig Susanne, Meiringen
- 10 Leuthold Heinz, Meiringen

**Alpen Energie**  
Dorfgemeinde Meiringen  
Dorfrat Meiringen

## Brüinig Garage

Brüinigstrasse 1, 3856 Brienzwiler  
Telefon 033 951 31 44

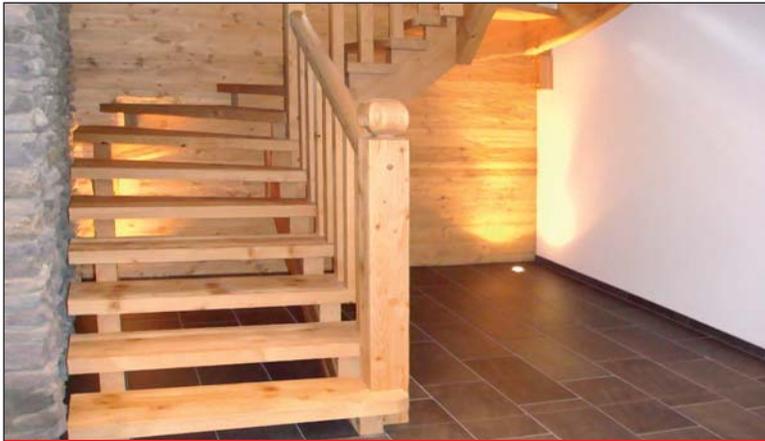


Ihr  -Partner in der Region

Laufend attraktive Neu-, Demo- und Occasionsangebote. Mehr Infos unter [www.brueiniggarage.ch](http://www.brueiniggarage.ch)

**Gerne beraten wir Sie persönlich – besuchen Sie uns!**





Wir beraten, planen und bauen für Sie nach **Mass!**



Wir haben die richtige Lösung für Ihre Haussanierung.



Schreinerei, Zimmerei  
**Karl Rohrer AG**  
 Wichelstrasse 1  
 6072 Sachseln  
 Telefon 041 660 30 44  
**karo-holz.ch**

- Neubauten
- Fenster
- Türen
- Küchen
- Bodenbeläge
- Renovationen

Garage **Egger**  
 MEIRINGEN  


**Offizielle Mazda Vertretung  
 seit 1971**  
 Verkauf von Neu- und Occasions-  
 wagen aller Marken

Tel. 033 971 20 14  
 Fax 033 971 20 37  
 Natel. 079 445 03 40  
 info@garage-egger.ch,  
 www.garage-egger.ch



Jetzt chenne **d'Mannä...**  
**...jeden Freitig 16.00-19.30**  
**ohne Amädig zum Gwafför!**



[www.womenhairstyle.ch](http://www.womenhairstyle.ch)



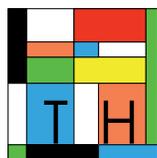
Wir wählen am 30. November  
**Hans Jakob Walther**  
 als Gemeinderatspräsident von Meiringen,

weil

- wir seine, während vier Jahren geleistete, sehr gute Arbeit schätzen
- er über das notwendige Fachwissen verfügt, ein breites Netzwerk und grosse Erfahrung hat
- er für Kontinuität in der Entwicklung der Gemeinde sorgt
- wir keine Experimente wollen

Urs Bacher, Vreni Bachmann, Viktor Bachmann, Annelis Brügger, Alexander Burlon, Nils Dunkel, Andres Fankhauser, Käthi Hayoz, Silvia Juchler, Marcel Kuhn, Fini Lehmann, Oskar Linder, Walter Otth, Trudy Reber, Ernst Reber, Wilhelm Regez, Jean-Paul (Apo) Sidler, Max Ursin, Ruth von Allmen, Otto von Allmen

# Architekturbüro



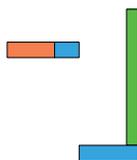
- massgeschneiderte Lösungen für Ihre baulichen Bedürfnisse
- Beratung und Planung bei wärmetechnischen Sanierungen Um- und Neubauten

## Thomas Henauer Architekt HTL

Zubacher, 6085 Hasliberg Goldern

Tel. 033 971 53 94

e-mail: thomas\_henauer@bluewin.ch



## EINWOHNERGEMEINDE GUTTANNEN

Infolge Kündigung des bisherigen Stelleninhabers, suchen wir einen

### Mitarbeiter Gemeindegewerk

(Beschäftigungsgrad 100%)

#### Aufgabenbereich

- ARA-Klärwärter
- Stellvertreter Chef Gemeindegewerk
- Brunnenmeister Boden und Guttannen

Mitarbeit in folgenden Bereichen

- Abwart öffentlicher Liegenschaften
- Unterhalt und Wartung der Strassen, Wege, Plätze und Anlagen (inkl. Winterdienst)
- Reinigung und Instandhaltung der Sauberwasserleitungen
- Betrieb und Überwachung der Abfallsammelstellen und der Bauschuttdeponie
- Mitwirkung bei Bestattungen

#### Wir erwarten

- abgeschlossene technisch-handwerkliche Grundausbildung
- gute körperliche Verfassung
- eigenständige Arbeitsweise
- Flexibilität und Bereitschaft zu Nacht-, Samstag- und Sonntagsarbeit
- EDV-Kenntnisse
- Bereitschaft zur Weiterbildung
- Wohnsitznahme in der Gemeinde

#### Wir bieten Ihnen

Wir bieten eine interessante, verantwortungsvolle Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Nähere Auskünfte erteilen Ihnen gerne der Chef Gemeindegewerk, Hanspeter Ott Tel. 079 333 39 63, und die Ressortvorsteher Rudolf Streit, Tel. Nr. 079 501 85 67, und Bruno Schild, Tel. 079 228 61 08.

Sind Sie interessiert? Dann richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis am 28. November 2014 an den Gemeindepräsidenten Hans Abplanalp, Steinen 232, 3864 Guttannen.

Gemeinderat Guttannen

**Huggler Susanne**  
Gemeinderats-Kandidatin

Als aktive Bäuerin vertritt Huggler Susanne bodenständige Werte.  
Die braucht es auch im Gemeinderat!

«Darum wählen auch Sie Huggler Susanne!»

Hanspeter Flück, Landwirt, Brünigen

SVP LISTE 2  
DANKE für Ihre Stimmen

# fmi

Ihre Gesundheitspartnerin  
im Herzen  
des Berner Oberlands

## Darmkrebs – muss nicht sein

Öffentlicher Medizinervortrag Spital  
Interlaken

**Mittwoch, 19. November 2014**  
**19.00 Uhr, Grosser Saal**

Darmkrebs gehört zu den häufigsten Krebserkrankungen. Dank Früherkennungsuntersuchung kann die Krankheit bereits in ihrer Vorstufe behandelt werden. Welche Beschwerden sind symptomatisch? Gibt es Massnahmen zur Vorbeugung? Wie sehen die Behandlungsmöglichkeiten aus?

Referenten: Dres. med. Andreas Baumgartner, Matthias Regli und Oliver Kummer, Fachärzte FMH Gastroenterologie und Innere Medizin, Belegärzte im Spital Interlaken.

Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG**, Spital Interlaken  
Weissenaustrasse 27, CH-3800 Unterseen  
Telefon +41 33 826 26 26, Fax +41 33 826 23 00  
info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

# Berner **KMU** **PME** Bernoises

OBERHASLI · 3860 MEIRINGEN



**Der Berner KMU Oberhasli unterstützt sein Mitglied Jakob Otth.**

Gemeindewahlen Meiringen 30. November 2014

**K. Winterberger**

holzbau schweiz  
AG/CEO

**Holzbau AG**

**Willigen, 3860 Meiringen**  
Zimmerei • Bedachungen •  
Innenausbau • Treppenbau

Tel. 033 971 84 44 • Fax 033 971 84 46  
www.dieZimmerei.ch



**Elektroapparate AG**

Brienz Telefon 033 951 12 40  
Interlaken Telefon 033 822 60 55

**Service Beratung Verkauf**  
Auf Geräten aller führenden Marken:

SCHULTHESS

Electrolux

AEG

100% FACHWERKSTÄTTE

Miele

Bauknecht

Waschmaschinen  
Wäschetrockner  
Kochherde  
Backöfen  
Geschirrspüler  
Tiefkühler

Im Alter  
abseits stehen?  
Wir tun etwas  
dagegen!

Pro Senectute Kanton Bern  
P.C. Konto 30-7675-4  
www.bs.pro-senectute.ch

**PRO  
SENECTUTE**  
Für das Alter

## Konzert und Theater Männerchor Unterbach

**2014**  
in der  
Turnhalle



Alle Tage mit  
Konsumations-  
Bestuhlung  
ohne Reservation

Kassaöffnung 1 Std. vor Beginn

Freitag	21. Nov. 20.00 Uhr	08.15 Musig	Fr. 15.00
Samstag	22. Nov. 20.00 Uhr	DUO BLACK JACK	Fr. 15.00
Jeweils mit Bar und Festwirtschaft			
Sonntag	23. Nov. 13.45 Uhr	Kinder Fr. 5.- / Erwachsene Fr. 10.00	

Lieder : Wärschaft und Überraschend  
Theater : D' Bäsehäx, Lustspiel in 3 Akten

U z' ässe u z' triiche git's wie immer scho

**FDP**  
Die Liberalen



Gemeindewahlen Meiringen  
Sonntag, 30. November 2014



Hans Jakob Walther

**Dafür setze ich mich ein:  
Beständigkeit, verbunden  
mit gesundem Wachstum**

# FDP

## Die Liberalen



Gemeindewahlen Meiringen  
Sonntag, 30. November 2014



Oliver Fuchs   Rosmarie Ritz   Dres Winterberger   Hans Jakob Walther

**FDP – offen für künftige Projekte  
in der Gemeinde und der Region.**

Laufend zu verkaufen occasion

**Mobil-Zäune mit Stein Fr. 92.00/Stk.**

BxH 3.50 x 2.00 m, guter Zustand, Preis exkl. MWSt.

Verkauf ab Lager Willisau

Tel. \*041 972 53 53

[WWW.HUNZIKER.AG](http://WWW.HUNZIKER.AG)

# OPEL

**Garage Carrosserie  
Rohrbach + Moser AG**  
3862 Innertkirchen  
Tel. 033 971 20 67  
[www.garage-romo.ch](http://www.garage-romo.ch)

ELEKTRO FURRER

## NOTSTROMER

033 971 00 33

24 Stunden erreichbar!

# Grosser Super-Fussballclub Giswil

## Lottomatch

in Giswil, Hotel Bahnhof

**Freitag, 14. November 2014 ab 20.00 – 00.30 Uhr**

**Samstag, 15. November 2014 ab 20.00 – 00.30 Uhr**

**Traumhaft schöne Preise:** City-Trekking-Bike, Gastro-Gutscheine, TV-Geräte, Geschenkkörbe, Fleisch, Käse, Reisegutscheine Koch-Reisen

– Schätzspiel mit Preisen – Alle Gänge ganze Karte – Gratisgang – Trostpreise zum Auswählen – Günstige Tageskarten – AHV- und IV-Berechtigte erhalten 1 Tageskarte gratis

**Gratis-Abholdienst im Rayon Obwalden** Anmeldung unter Tel. 041 675 11 61

Wir danken für Ihren Besuch und wünschen Ihnen viel Glück.

Freundlich laden ein: Fussballclub Giswil,

Hotel Bahnhof Familie Zumstein, Partner Kas de Jonge. Reservation Hotel Bahnhof 041 675 11 61

# DATA QUEST



# letec

[mzimmermann@letec.ch](mailto:mzimmermann@letec.ch)



## Sonntag

bei

# FRUTAL

Konditorei Tea-Room

## Frühstücks-Buffer

Familie Frutiger

Tel. 033 971 18 21



## Busreisen-Ott und Busvermietung-Ott

3613 Steffisburg    Telefon: 033 438 11 72    Mobil: 079 345 73 46  
[ferien@busreisen-ott.ch](mailto:ferien@busreisen-ott.ch)    [www.busreisen-ott.ch](http://www.busreisen-ott.ch)

01. – 02. Dez. 14	Weihnachtsmarkt Stuttgart	Fr.	190.00
03. – 04. Dez. 14	Weihnachtsmarkt Ulm	Fr.	185.00
10. – 12. Dez. 14	Weihnachtsmarkt, Innsbruck, Kufstein Salzburg	Fr.	345.00
16. – 19. Dez. 14	Prag und die schönsten Krippen	Fr.	410.00
22. – 25. Jan. 15	Weltcup Rennen auf der Streif	ab Fr.	535.00

Besuchen Sie uns, auf [www.busreisen-ott.ch](http://www.busreisen-ott.ch)



# Leiter/in Geschäftsstelle / Schalter

## 100%

Wir machen den Weg frei

Als führende Schweizer Retail Bankengruppe machen wir unseren Mitarbeitenden den Weg frei. Dabei setzen wir auf Kompetenz, Leistungsfähigkeit, partnerschaftliche Beziehungen und eine gemeinsame Entwicklungsperspektive.

Für die **Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz**, eine erfolgreiche und lokal ausgerichtete Bank mit Geschäftsstellen in Meiringen, Brienz und Innertkirchen, suchen wir per 1. Februar 2015 zur Ergänzung unseres Teams in Meiringen eine selbständige und engagierte Führungspersönlichkeit als Leiter Geschäftsstelle (w/m).

### Ihre Hauptaufgaben:

- Sicherstellung des Tagesgeschäftes durch bedarfsgerechten Einsatz der personellen Ressourcen
- Bedürfnisorientierte Beratung der Kunden unter Berücksichtigung der strategischen Vorgaben und Zielsetzungen der Bank
- Betreuung des eigenen Kundenstamms sowie Akquisition neuer Kunden
- Unterstützung der Mitarbeitenden bei fachlichen Fragen und bei der Akquisition und Beratung der Kunden
- Mitarbeit bei der Umsetzung des Vertriebsplans mit zielgruppenspezifischen Marktbearbeitungsmassnahmen
- Wahrnehmung repräsentativer Aufgaben sowie Aufbau und Pflege eines lokalen Netzwerks

### Unsere Anforderungen:

- Abgeschlossene Bankausbildung sowie Weiterbildung im Bereich der Finanzberatung (z.B. Finanzberater IAF)
- Ausgewiesene Praxis im Bereich Finanzberatung
- Kunden- und verkaufsorientiertes Denken und Handeln
- Flexibilität und Belastbarkeit

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (E-Mail oder Post). Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hermann Marti, Vorsitzender der Bankleitung, unter der Tel. 033 972 10 15, gerne zur Verfügung.

### Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz

Hermann Marti  
Hauptstrasse 1  
3860 Meiringen  
hermann.marti@raiffeisen.ch

Weitere Stellen unter:  
[www.raiffeisen.ch/stellen](http://www.raiffeisen.ch/stellen)

# RAIFFEISEN

NOV.  
**21**  
FREITAG  
AB 20.00 UHR

Tageshauptpreise:  
**Scott Rennvelo,  
Stöckli-Ski &  
iPhone 6**



NOV.  
**22**  
SAMSTAG  
AB 20.00 UHR

weitere super Preise:  
Kompaktkamera, 3 Jahres-Abo der BMH,  
Rodel, Schlitten, Muggestutz-Ski, Tablet, Schneeschuhe,  
Fleisch, Soda Stream, Wok, Jahres-Abo Jungfrauzeitung,  
Nespresso-Kaffeemaschinen, Raclettegrill, Fruchtkörbe,  
DAB Radio, Käse, diverse Gutscheine und vieles mehr...

NOV.  
**23**  
SONNTAG  
AB 15.00 UHR

Wir spielen mit 3-Tagespass, Tageskarten  
und Chips

**DIE SV MEIRINGEN  
FREUT SICH ÜBER  
IHREN BESUCH!**

**NEU** im Kirchgemeindehaus  
Meiringen, mit Festwirtschaft geführt  
durch Marlies & Simon Kohler



**schön&gut** spielt **SCHÖNMATT**

Freitag, 21. November 20.00 Uhr, Adlersaal Meiringen  
Vorverkauf Tabakboutique Lanz, 033 971 19 19

